

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Seba' Awla) tas-27 ta' Ottubru 2011 (talba għal deċiżjoni preliminari ta' Najvyšší súd Slovenskej republiky — Ir-Repubblika Slovakkja) — Tanoarch s.r.o. vs Daňové riaditeľstvo Slovenskej republiky

(Kawża C-504/10) ⁽¹⁾

(Tassazzjoni — VAT — Dritt għal tnaqqis — Trasferiment ta' parti mid-drittijiet fuq invenzjoni, miżmuma minn diversi impriži, lil impriża li għandha d-dritt tuża l-imsemmija invenzjoni fl-intier tagħha — Prassi abbużiva)

(2011/C 370/23)

Lingwa tal-kawża: l-Islovakk

Qorti tar-rinviju

Najvyšší súd Slovenskej republiky

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Tanoarch sro

Konvenuta: Daňové riaditeľstvo Slovenskej republiky

Suġġett

Talba għal deċiżjoni preliminari — Najvyšší súd Slovenskej republiky — Interpretazzjoni tas-Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388/KEE, tas-17 ta' Mejju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri dwar taxxi fuq id-dhul mill-bejgħ — Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud: bażi uniformi ta' stima (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 9, Vol. 1, p. 23), u b'mod partikolari tal-Artikolu 2(1) tagħha — Trasferiment ta' parti mid-drittijiet fuq invenzjoni, li għandhom diversi impriži, lil impriża li digà għandha d-dritt tuża l-imsemmija invenzjoni fl-intier tagħha — Possibbiltà tal-eżistenza ta' dritt għal tnaqqis tat-taxxa tal-input imħallsa

Dispożittiv

- (1) Persuna taxxabbli tista', fil-prinċipju, tinwoka d-dritt għal tnaqqis tat-taxxa fuq il-valur miżjud tal-input imħallsa jew dovuta għal provvista ta' servizz, imwettqa bi hlas, meta d-dritt nazzjonali applikabbli jippermetti t-trasferiment ta' parti mill-koproprietà ta' invenzjoni li jikkonferixxi dritt fuqha.
- (2) Hija l-qorti tar-rinviju li għandha tistabbilixxi, b'kunsiderazzjoni għaċ-ċirkustanzi fattwali kollha li jikkaratterizzaw il-provvista tas-servizz inkwistjoni fil-kawża prinċipali, l-eżistenza jew in-nuqqas ta' abbuż ta' dritt fir-rigward tad-dritt għal tnaqqis tat-taxxa fuq il-valur miżjud tal-input imħallsa.

⁽¹⁾ ĠU C 46, 12.02.2011

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tmien Awla) tas-27 ta' Ottubru 2011 (talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mir-Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen (il-Belġju) — Deli Ostrich NV vs Belgische Staat

(Kawża C-559/10) ⁽¹⁾

(“Tariffa Doganali Komuni — Nomenklatura magħquda — Klassifikazzjoni tariffarja — Laham tal-ġemel iffriżat li ma joriginax minn faċilità ta' trobbija — Klassifikazzjoni fis-subintestatura 0208 90 40 (laham tal-kaċċa selvaġġa) jew 0208 90 95 (Ohrajn)”)

(2011/C 370/24)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Qorti tar-rinviju

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen (il-Belġju)

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Deli Ostrich NV.

Konvenut: Belgische Staat.

Suġġett

Talba għal deċiżjoni preliminari — Rechtbank van Eerste Aanleg Antwerpen — Tariffa doganali komuni — Intestaturi tariffarji — Laham tal-ġemel li ma joriginax minn faċilità ta' trobbija — Klassifikazzjoni fis-subintestatura 0208 90 40 (selvaġġina) jew 0208 90 95 (ohrajn)?

Dispożittiv

In-nomenklatura magħquda li tinsab fl-Anness I tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87, tat-23 ta' Lulju 1987, dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Komuni ta' Dwana, kif emendat bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1549/2006, tas-17 ta' Ottubru 2006, għandha tiġi interpretata fis-sens li l-laham tal-iġmala għandu jiġi kklassifikat fis-subintestatura 0208 90 40 bhala “laham tal-kaċċa selvaġġa” jekk l-iġmala li minnhom jorigina dan il-laham kienu jghixu fi stat selvaġġ u jekk kienu suġġetti għall-kaċċa.

⁽¹⁾ ĠU C 55, 19.02.2011.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tas-27 ta' Ottubru 2011 — Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika Ellenika

(Kawża C-601/10) ⁽¹⁾

(Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Direttivi 92/50/KEE u 2004/18/KE — Kuntratti pubbliċi għal servizzi — Servizzi addizzjonali ta' reġistrazzjoni u ta' ippanjar urban — Proċedura negozjata mingħajr pubblikazzjoni minn qabel ta' avviż ta' kuntratt)

(2011/C 370/25)

Lingwa tal-kawża: il-Grieg

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: M. Patakia u D. Kukovec, aġenti)